COMMUNE D'AUBONNE

Municipalité

# Préavis n° 1/18
# au Conseil communal

## Mise aux normes des terrains de football et annexes

**Délégué municipal :**
**- M. Pascal Lincio, municipal**

Aubonne, le 23 janvier 2018/PL/cdu

# TABLE DES MATIERES


1. PREAMBULE ..... 3
2. OBJETS DU PREAVIS ..... 4
2.1 Mise aux normes des terrains de football ..... 4
3. DEMANDE DE CREDIT ET DE FINANCEMENT ..... 13
3.1 Estimation des coûts ..... 13
3.1.1 Mise aux normes des terrains de football ..... 13
3.1.2 Achat et installation d'un robot pour la tonte du terrain du Chêne ..... 13
3.1.3 Construction d'un dépôt de rangement ..... 14
3.2 Récapitulatif des coûts ..... 14
4. SUBVENTIONS ..... 14
5. DEMARCHES A ENTREPRENDRE ..... 14
6. FINANCEMENT ET AMORTISSEMENT ..... 14
7. CONCLUSIONS ..... 15

Monsieur le Président,
Mesdames et Messieurs les Conseillers,

## 1. PREAMBULE

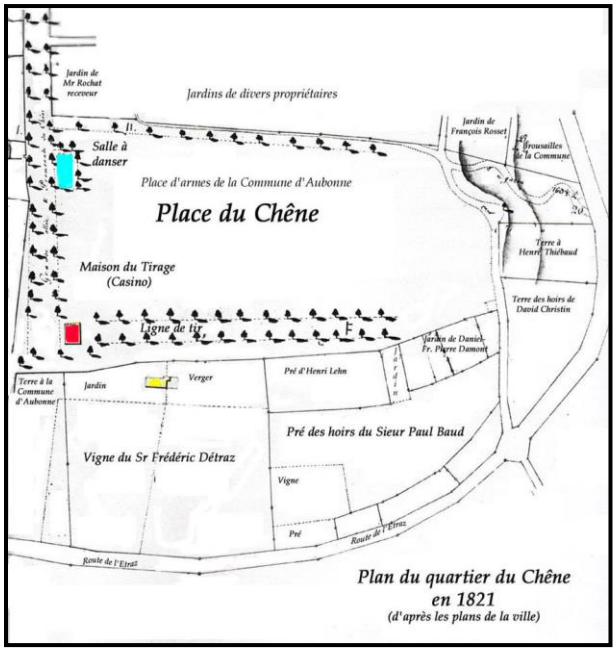
Situé idéalement sur une esplanade naturelle au sud de la bourgade, le quartier du Chêne offre depuis des siècles à la population aubonnoise une zone de dégagement hors des limites historiques, utilisée pour le jardinage et diverses activités militaires, sociales et sportives.

Le site trouve sa configuration actuelle à partir de la seconde moitié du XXe siècle avec la construction successive d'immeubles d'habitation et commerciaux au nord du quartier, du local Feu-Voirie et des différents locaux scolaires au centre du quartier et enfin du Centre Culturel et Sportif du Chêne (CCSC) dans la partie Sud du quartier bordant la Place du Chêne.

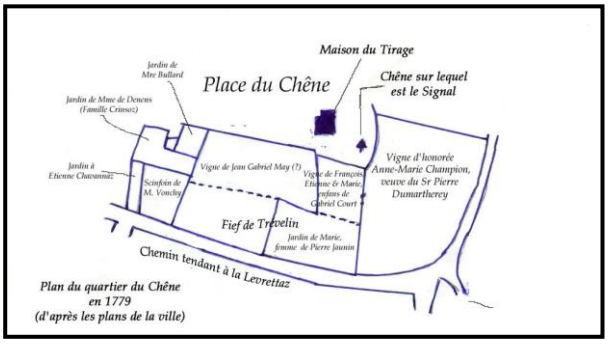
La Place du Chêne comprend une importante surface dévolue aux activités sportives extérieures, à savoir le terrain de football et les 4 courts de tennis adjacents, ainsi que la piste de course et saut en longueur en tartan au sud du CCSC. Les principaux utilisateurs de ces installations sont le FC Chêne, le TC Aubonne, ainsi que les élèves de l'Etablissement scolaire d'Aubonne.

Un second terrain de football est créé dans les années 80 sur la parcelle « Sous le Chêne », en bordure de la route de l'Etraz et équipé ultérieurement de 6 projecteurs (mise à l'enquête du 28.06.1985). Cette parcelle a été acquise le 16 janvier 1989 par la Commune d'Aubonne.

### L'utilisation de la Place du Chêne au cours des siècles



Plan du quartier du Chêne en 1821
(d'après les plans de la ville)



Plan du quartier du Chêne en 1779
(d'après les plans de la ville)

Utilisée pour le « tir au papegai » au cours du XVIe siècle, la Place du Chêne est mentionnée comme « place d'armes de la commune d'Aubonne » dans les plans du XIXe siècle.

Comme le montre le plan ci-contre, c'est également aux abords directs de cette place, depuis la « maison du tirage », à l'emplacement de l'actuel bâtiment de l'Esplanade, qu'était pratiqué le tir militaire et sportif jusqu'à la fin du XIXe siècle[1].

A noter que la ligne de tir se situait alors le long de l'actuel chemin des Sapins, provoquant la crainte des habitants de Lavigny de recevoir des balles perdues !

Par ailleurs, à son angle sud-ouest, se trouvait, à l'époque bernoise, l'emplacement du Signal, qui permettait, en cas d'alerte (attaque), de communiquer par des signaux lumineux, notamment avec le Signal de Bougy, à portée de vue.

C'est probablement le chêne, sur lequel se trouvait le signal, qui a donné son nom à la Place.

[1] Le stand des Vernes, sis au Bois-Elysée, qui lui a succédé dès 1894, a, quant à lui, été démoli en 2004, suite à la convention conclue avec la commune de Lavigny pour la reconstruction d'un stand de tir sur son territoire, financée par les deux communes.

Par lettre du 8 septembre 2017, le Club du FC Chêne informait la Municipalité qu'elle avait reçue de la part de l'Association cantonale Vaudoise de Football (ACVF) deux demandes de modifications concernant l'installation des terrains de football communaux. Une dérogation pour la mise en conformité des installations a été fixée par l'ACVF au **30 juin 2018**.

Le 25 octobre 2017, une délégation de la Municipalité a rencontré sur place le responsable de la Commission des Terrains de Jeu de l'ACVF, M. Gabriel Robert, en présence des représentants du Club FC Chêne Aubonne. Cette entrevue a permis de connaître la nature et l'étendue des modifications à entreprendre sur les deux terrains de football.

Tel est l'objet principal du présent préavis, complété par deux autres objets développés ci-après, représentant un montant total de Fr. 219'000.

## 2. OBJETS DU PREAVIS

Le préavis comprend les 3 objets suivants :

1. Mise aux normes des terrains de football
2. Achat et installation d'un robot pour la tonte du terrain du Chêne
3. Construction d'un dépôt de rangement sur la parcelle n° 305, à côté de l'Esplanade.

### 2.1 Mise aux normes des terrains de football

Un match de championnat ne peut se dérouler que sur un terrain officiellement homologué par les instances cantonales et fédérales du football. Cela signifie concrètement que les dimensions du terrain, ainsi que les divers équipements qui y sont liés (buts, distances de sécurité, marquages au sol, etc.), doivent impérativement correspondre aux normes édictées par ces instances faîtières.

Il y a lieu à cet égard de se référer aux « Directives pour la construction des terrains de football » (édition 2014), élaborées par la commission des terrains de jeu de l'Association Suisse de Football (CT/ASF). Le but de ces directives est d'informer les clubs, autorités, associations de football (y.c. régionales), communes et également les ingénieurs et constructeurs de terrains de sport sur les exigences essentielles en matière de planification, de construction et d'entretien des terrains de football. Lors de la construction ou de transformations importantes des terrains de jeux, il convient de se conformer obligatoirement à ces directives.

C'est en application de ces directives que la Commission des Terrains de jeu de l'ACVF est intervenue auprès du club FC Chêne en demandant la mise aux normes des deux terrains actuels.de football.

#### 2.1.1. Etat des lieux - Emplacements et plan des zones

Il importe tout d'abord de rappeler que, dans la stratégie du nouveau PGA, le sport scolaire reste au Chêne. Le terrain du Chêne est par conséquent réservé au sport et aux activités scolaires en plein air. Il comprend un terrain de football, utilisé principalement par le club du FC Chêne pour l'entraînement et les matchs.

La Commune d'Aubonne dispose actuellement des terrains de football suivants :

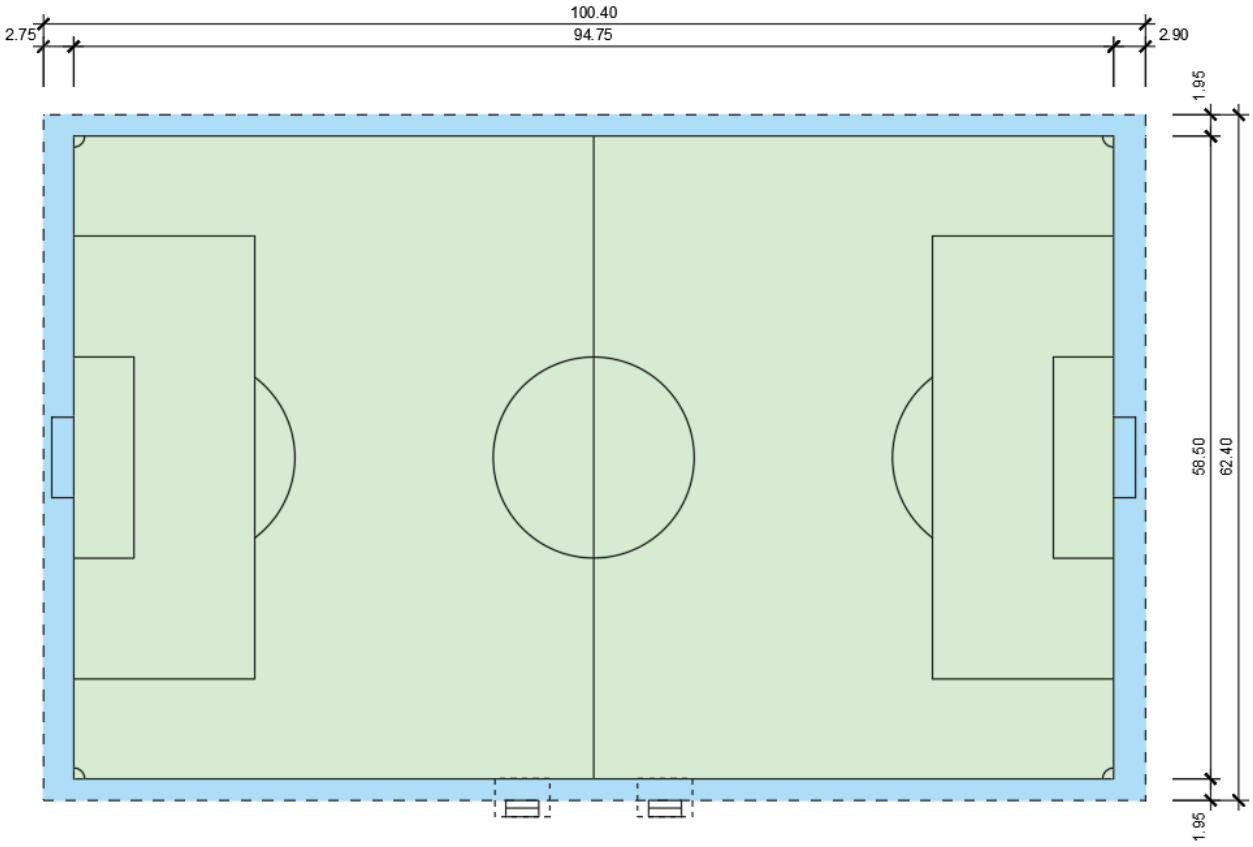
- **Le terrain du Chêne** (*désigné comme terrain principal*)
- **Le terrain sous le Chêne** (*désigné comme terrain annexe, soit « terrain d'entraînement »)*

2.1.2 Données techniques sur les terrains et travaux à entreprendre

### A. Terrain du Chêne (terrain principal)

**Terrain actuel :**

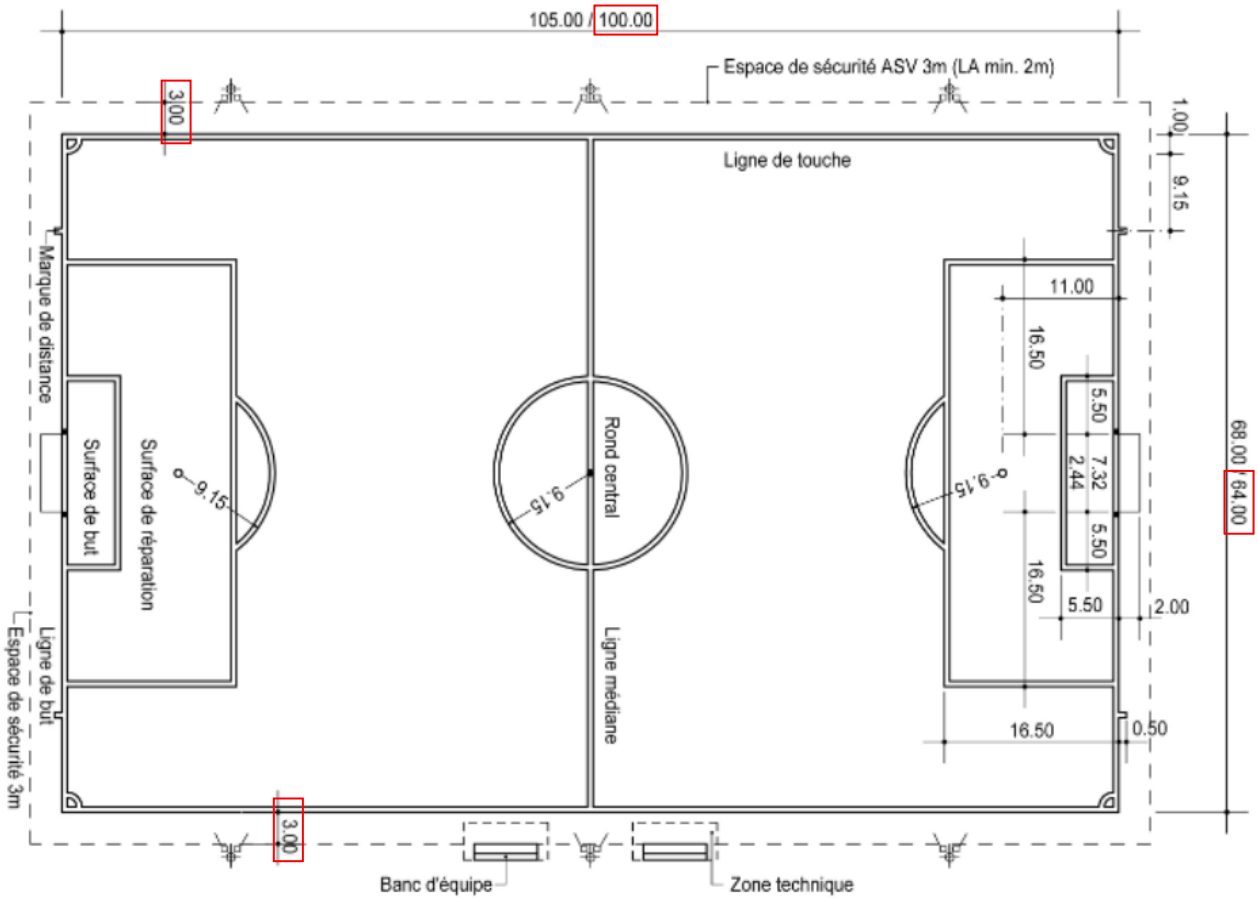
| | | |
|---|---|---|
| Dimension des barrières | 62,40 x 100,4 m. | Pas conforme |
| Surface de jeux | 58.50 x 94.75 m. | |
| Distance sécurité aux extrémités du terrain | 2,75 m. (restaurant) et 2,90 m. (Tennis) | Pas conforme |
| Distance de chaque côté des lignes de touche | 1,95 m. | Pas conforme |
| Banc des remplaçants | L 2,5 m. du côté des villas, à 9,60, m. de chaque côté de la ligne médiane | Pas conforme |
| Mode d'arrosage | Par 9 buses enterrées | |
| Entretien du terrain | Tonte hebdomadaire par les Services extérieurs communaux | |
| Plan des zones en vigueur | Zone de verdure (interdiction de bâtir) | |



**Normes**

Selon les directives pour la construction des terrains de football, Association Suisse de Football, édition 2014

| **Terrains de jeu pour les matches officiels de l'ASF** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Classe de jeu | Dimensions de l'aire gazonnée y. c. zones de sécurité ( | Dimensions effectives du terrain | Zones de sécurité à l'extérieur des lignes du terrain de jeu | |
| Super League<br>Challenge League[1]) | 111 x 74 m | 105 x 68 m | jusqu'à la ligne de but<br>jusqu'à la ligne lat. | 3.0 m<br>3.0 m |
| Challenge League<br>Promotion League [3)]<br>1ère Ligue[3)] | 106 x 70 m | 100 x 64 m | jusqu'à la ligne de but<br>jusqu'à la ligne lat. | 3.0 m<br>3.0 m |
| Ligue Amateur<br>2ème ligue interrégionale<br>Femmes Ligue nat. A+B<br>Juniors de l'élite | 106 x 70 m | 100 x 64 m | jusqu'à la ligne de but<br>jusqu'à la ligne lat. | 3.0 m<br>3.0 m |
| - 2ème–5ème ligue régionale<br>- Football féminin<br>- Seniors 30+, 40+<br>- Football juniors A - C | 106 x 70 m | 100 x 64 m | jusqu'à la ligne de but<br>jusqu'à la ligne lat. | 3.0 m<br>3.0 m |
| - Seniors 50+ | Dimension du terrain de jeu juniors D 68 – 57 x 50 – 41m | | | |
| Préformation<br>&<br>Football des enfants | Voir préscriptions d'exécution du Département technique pour les grandeurs de terrains dans la Préformation (Juniors D) et dans le Football des enfants (juniors E et F) | | | |




**Marge de tolérance**

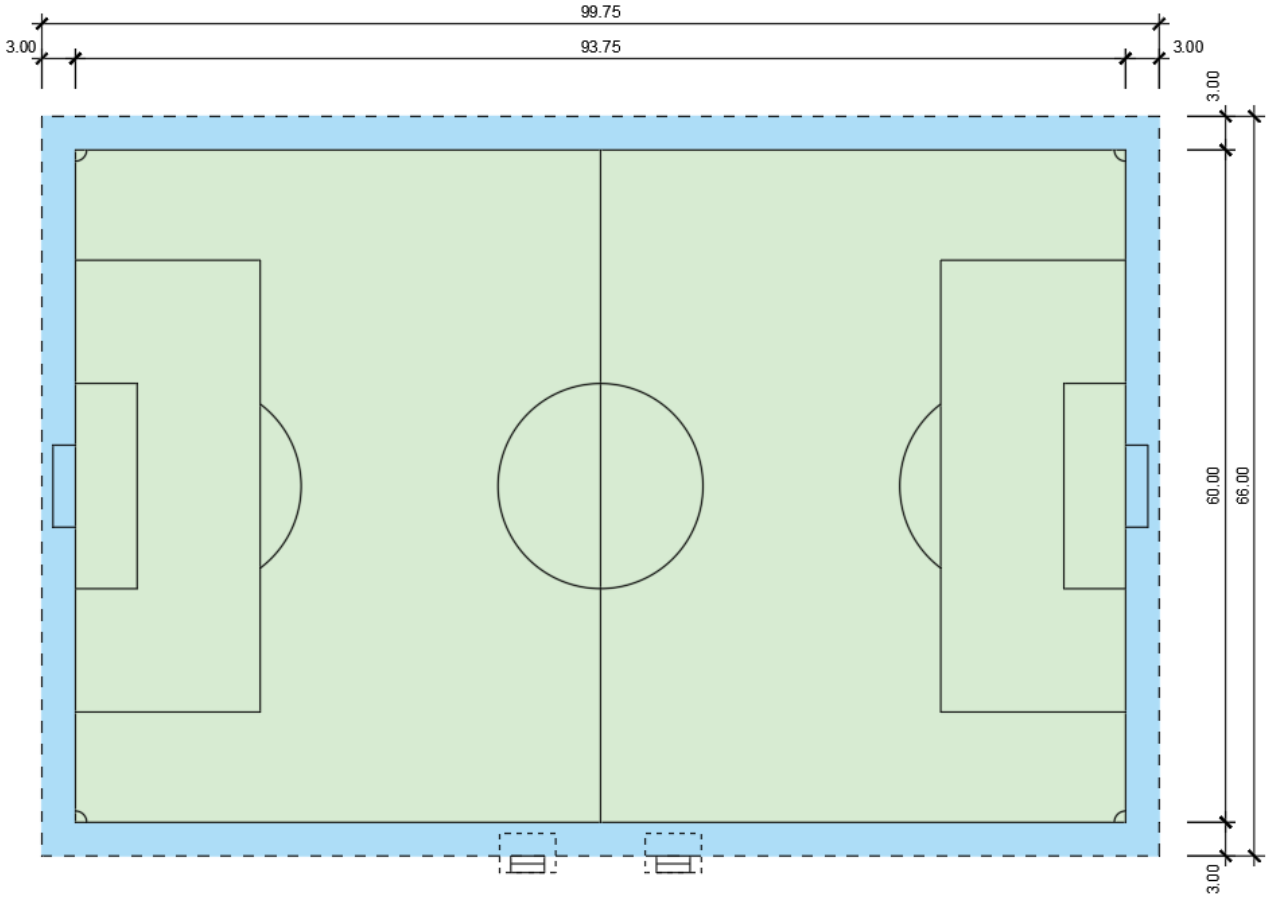
A partir de la saison 2019/20, seules les dimensions des terrains de jeu et des zones de sécurité figurant ci-après seront valables pour les matches de l'ASF. Des terrains de jeu qui n'atteignent pas les dimensions minimales de **90 x 57.60 m** ne seront plus homologués. Jusqu'à cette date, les directives existantes de la CTJ et des sections sont applicables.

**Bancs des remplaçants**

Les bancs des remplaçants devraient être protégés d'un toit et sont à disposer sur le côté du terrain de jeu le plus proche de la tribune principale ou des vestiaires. Ils doivent être placés (y compris le bord du toit) au-delà de la zone de sécurité, de 3.0 m de la ligne de touche et à 5.0 m de la ligne médiane. **Les bancs des remplaçants ont une longueur minimale de 6.0 m et offrent de la place pour 12 personnes**.

**Terrain projeté selon normes en vigueurs et directives de l'ACVF**

| | |
|---|---|
| Dimension des barrières | 66.00 x 99.75 m. |
| Surface de jeux | 60.00 x 93,75 m. |
| Distances de sécurités | 3.00 m |
| Banc des remplaçants | L 6.0 m. |




Travaux à entreprendre en fonction des demandes de modifications de l'ACVF

- Redimensionnement du terrain en garantissant les distances de sécurité de 3 m. selon les directives, nouveau marquage au sol, buts et corners
- Déplacement du terrain vers le sud avec déplacement des barrières métalliques pour respecter la distance
- Modification de l'emplacement des buses d'arrosage dans le sol (nouvelle répartition)
- Remplacement des bancs d'équipes au sud du terrain (bancs des remplaçants), obsolètes et non récupérables
- Remplacement des buts.

**B. Terrain sous le Chêne (terrain d'entraînement)**

**Terrain actuel**

| | | |
|---|---|---|
| Surface actuelle de jeux | 65,00 x 93,20 m. | |
| Distance de chaque côté des lignes de touche | 1,95 m. | Pas conforme |
| Eclairage nocturne du terrain | 6 projecteurs placés en bordure du terrain | |
| Mode d'arrosage | Arrosage mécanique | |
| Entretien du terrain | Tonte hebdomadaire par les Services extérieurs communaux | |
| Plan des zones en vigueur | Zone intermédiaire (inconstructible) | |

**Terrain projeté selon normes en vigueurs et directives de l'ACVF :**

| | |
|---|---|
| Surface de jeux | 59.65 x 93,20 m pour garder une même proportion en la largeur et la longueur<br>ou<br>63.00 x 93.20 m pour optimiser l'espace de jeux à disposition |
| Distances de sécurités | 3.00 m |

Le choix sur la dimension sera discuté avec les utilisateurs du terrain, soit le FC Chêne et l'établissement scolaire d'Aubonne.

Travaux à entreprendre en fonction des demandes de mise aux normes de l'ACVF

- Redimensionnement du terrain en garantissant les distances de sécurité de 3 m. selon les directives, nouveau marquage au sol, buts et corners
- Réduction de la largeur du terrain à 63 m. en déplaçant les 4 coins corners pour respecter la distance
- Remplacement des buts (obsolètes) et des fixations des barres retenant au sol les filets de buts (non conformes et dangereux).

## 2.1.3 FC Chêne Aubonne, principal utilisateur des terrains de football

Le club local de football, le FC Chêne, fondé en 1914, est le principal utilisateur de ces deux terrains. Affilié à l'Association cantonale vaudoise de football (ACVF) et à l'Association suisse de football (ASF), ce club compte actuellement 2 équipes principales - *la première évoluant en 2ème ligue, la seconde en 5ème ligue* -, 9 équipes de juniors, 1 équipe féminine, 1 équipe de seniors, ainsi qu'une école de foot. Ces différentes équipes sont encadrées et formées tout au long de l'année par une vingtaine d'entraîneurs, en vue des championnats de la saison courante.

Fort de 250 joueurs et de plus de 250 membres (comités et supporters) et constituant sans nul doute l'une des sociétés sportives parmi les plus importantes de la commune, le FC Chêne bénéficie du soutien actif de la commune par le biais de la mise à disposition et de l'entretien des terrains, de l'usage des vestiaires du CCSC, de la buvette adjacente, ainsi que par une participation financière à l'école de football, cette dernière contribuant notamment à stimuler la relève des équipes principales et à favoriser l'émulation de la jeunesse.

La saison de football débute le 1er juillet et se termine le 30 juin de l'année suivante.

**Fréquence d'utilisation des deux terrains par saison :**

| Equipes concernées | Entraînement | Matchs amicaux | Matchs de championnats | |
|---|---|---|---|---|
| Equipe I (2ème ligue) | 60 | 5 | 26 | **Terrain I** |
| Equipe II (5ème ligue) | 0 | 3 | 20 | **Terrain I** |
| Equipes juniors | 150 | 10 | 70 | **Terrain I** |
| Equipe féminine | 0 | 4 | 20 | **Terrain I** |
| Seniors | 0 | 0 | 0 | **Terrain I** |
| Ecole de football | 30 | 0 | 0 | **Terrain I** |

| Equipes concernées | Entraînement | Matchs amicaux | Matchs de championnats | |
|---|---|---|---|---|
| Equipe I (2ème ligue) | 60 | 5 | 0 | **Terrain II** |
| Equipe II (5ème ligue) | 80 | 3 | 4 | **Terrain II** |
| Equipes juniors | 350 | 10 | 10 | **Terrain II** |
| Equipe féminine | 100 | 4 | 4 | **Terrain II** |
| Seniors | 30 | 4 | 10 | **Terrain II** |
| Ecole de football | 10 | 0 | 0 | **Terrain II** |

Les données de ces deux tableaux démontrent, s'il le fallait, l'utilisation intensive des terrains tout au long de la saison de football. Relevons par ailleurs l'importance pour notre commune (ville-centre) de pouvoir continuer à accueillir des matchs de championnat des différentes équipes du FC Chêne, en particulier ceux qui sont disputés par l'équipe de la seconde ligue interrégionale.

## 2.2 ACHAT ET INSTALLATION D'UN ROBOT POUR LA TONTE DU TERRAIN DU CHENE

La tonte des deux terrains de football est actuellement effectuée par les soins des services extérieurs de la Commune (Voirie) à une fréquence d'un passage par semaine en pleine saison, soit d'avril à septembre. Après examen de la question et, en fonction de l'évolution de la technologie en ce domaine, la Municipalité pense qu'il serait utile d'envisager le passage à une tonte automatisée du terrain du Chêne par l'utilisation d'un robot à acquérir.

Les avantages de l'acquisition d'un robot pour la tonte du terrain du Chêne peuvent être résumés comme suit :

- Gain de temps pour les Services extérieurs de l'ordre de 1 h.1/2 à 2 heures par jour de tonte
- Diminution des coûts d'entretien courants du terrain
- Allègement des nuisances sonores pour les riverains
- Planification possible des horaires de travail du robot.

Les visites faites d'installations existantes avec démonstration du fonctionnement de tels engins, en particulier sur le terrain de football de Saint-Prex, apparaissent concluantes.

Il faut toutefois noter les limites de l'utilisation d'un tel robot qui ne peut être programmé que pour un seul terrain.

## 2.3 CONSTRUCTION D'UN DEPOT DE RANGEMENT SUR LA PARCELLE n° 305, PROPRIETE DE LA COMMUNE D'AUBONNE, A COTE DE L'ESPLANADE

Un rapide coup d'œil, selon photo ci-dessous, sur les abords immédiats du bâtiment de l'Esplanade en direction du chemin des Sapins ne peut éviter la vision de plusieurs containers épars, utilisés tant par le restaurateur de l'Esplanade pour ses ordures ménagères, que par le club du FC Chêne pour son matériel de marquage des terrains. Un examen plus attentif des containers en cause révèle des installations disgracieuses et en piteux état, qui ne peuvent être en concordance ni avec le niveau du restaurant qu'abrite l'Esplanade, ni avec la beauté du site.

Stockage de containers du Restaurant

Conteneurs pour matériel du Restaurant

Réduit pour matériel de marquage du foot

Fort de ce constat, pour des raisons d'ordre pratique et esthétique, l'objectif conduisant la Municipalité à inclure cet objet dans le présent préavis réside avant tout dans la volonté de supprimer ces containers en regroupant leur contenu dans une installation unique (cabanon métallique). Ce dépôt de rangement trouverait place derrière l'Esplanade, le long du mur du chemin des Sapins, légèrement en retrait de la route.

Répondant à une demande préalable émise par les Services techniques de notre Commune en vue de la construction de ce dépôt, le Service du Développement Territorial (SDT) a précisé, dans sa lettre du 13 février 2017, que « *selon le plan de situation susmentionné, les dispositions règlementaires communales régissant la zone de verdure (art. 84 RPGA) et vu la situation de la parcelle concernée, il apparaît que cette zone constitue une mesure d'aménagement du milieu bâti visant à conserver des dégagements suffisants* » et, qu'en conséquence, *« elle n'entre ainsi pas dans le champ d'application de l'article 25, alinéa 2. LAT »*. Il revient donc, en dernier examen, à la Municipalité d'Aubonne de juger de la conformité des travaux projetés avec les prescriptions de son règlement communal (RPGA).

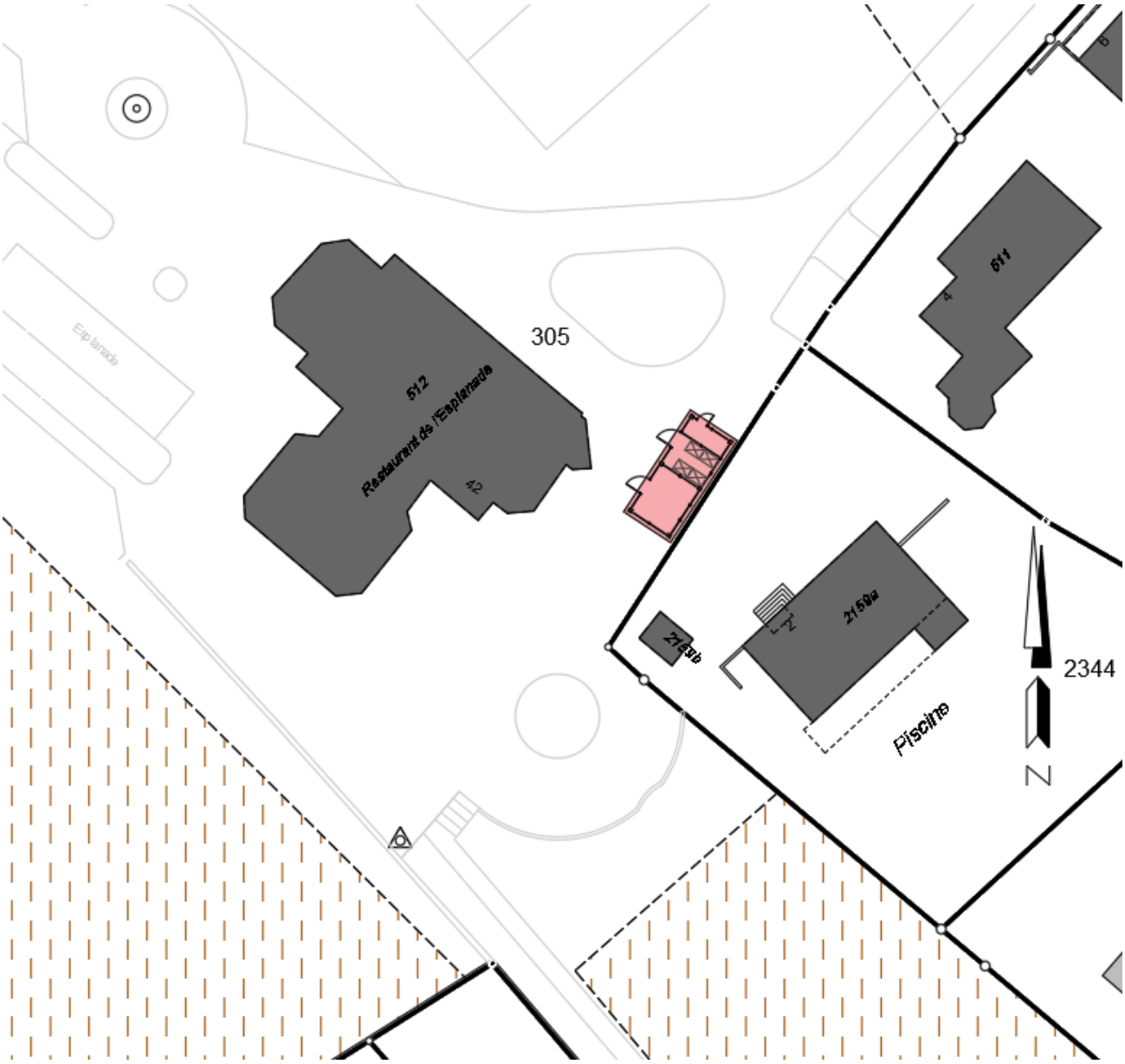
Il est également utile de préciser ici que les propriétaires de la parcelle voisine approchés par les Services techniques ont d'ores et déjà donné leur accord par écrit à cette construction.

**Procédure d'enquête publique**

Le dossier du dépôt projeté a été présenté à la Municipalité lors de sa séance du 7 mars 2017.

En application de l'art. 109 de la Loi sur l'aménagement du territoire et les constructions (LATC), le projet sera soumis à l'enquête publique dès que le présent préavis sera accepté par le Conseil communal d'Aubonne.

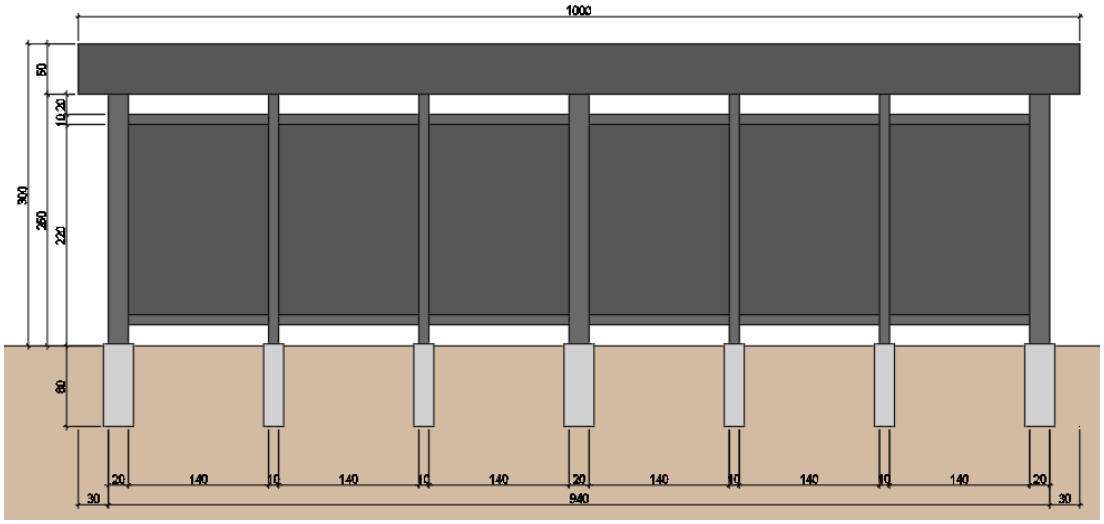
## Situation géographique

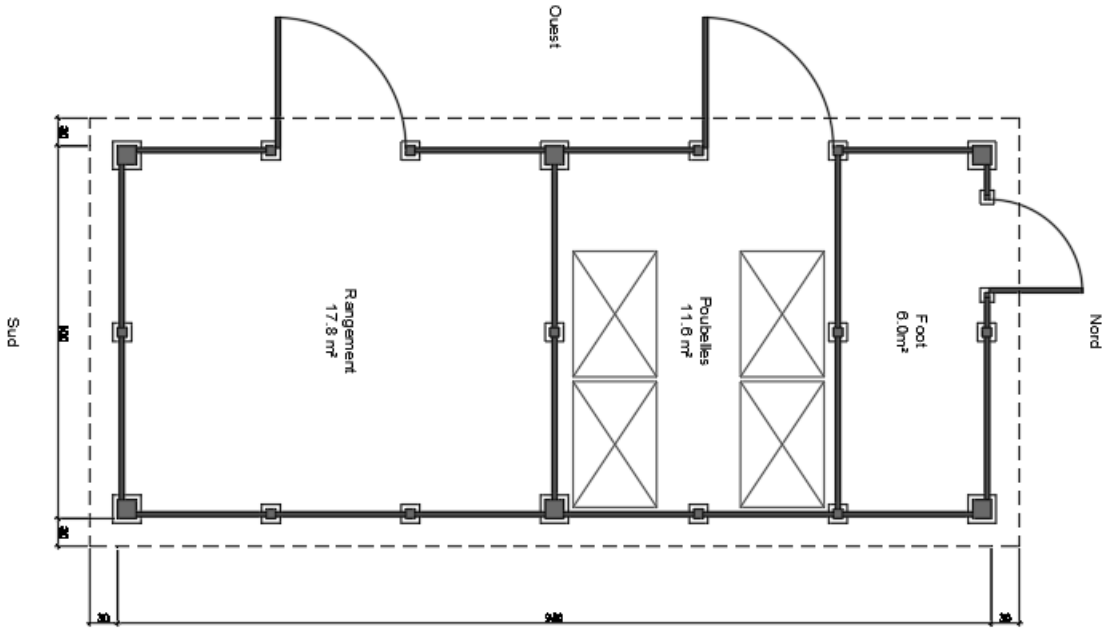


## Détails, élévation et situation

| Dimensions | | Surfaces | |
|---|---|---|---|
| Largeur : | 4.00 m | Restaurant : | 17.80 m² |
| Longueur : | 9.40 m | Poubelles : | 11.60 m² |
| Hauteur : | 3.00 m | Foot : | 6.00 m² |

**Façade Nord-Ouest**



## 3. DEMANDE DE CREDIT ET DE FINANCEMENT

### 3.1 Estimation des coûts

3.1.1 Mise aux normes des terrains de football

**A. Terrain du Chêne (terrain principal)**

| | | |
|---|---|---|
| Déplacement du terrain de foot | Fr. | 23'000.00 |
| Accessoire, marquage et divers | Fr. | 24'500.00 |
| Déplacement et rénovation du système d'arrosage | Fr. | 11'500.00 |
| Barrière | Fr. | 12'000.00 |
| Régénération de la pelouse | Fr. | 2'000.00 |
| Sous-total | Fr. | 73'000.00 |
| Divers et imprévus sur la totalité des postes (env. 7 %) | Fr. | 5'000.00 |
| Total HT | Fr. | 78'000.00 |
| TVA 7.7 % | Fr. | 6'000.00 |
| **Total général (TTC)** | **Fr.** | **84'000.00** |

**B. Terrain sous le Chêne (terrain d'entraînement)**

| | | |
|---|---|---|
| Déplacement du terrain de foot | Fr. | 2'000.00 |
| Accessoire, marquage et divers | Fr. | 10'000.00 |
| Sous-total | Fr. | 12'000.00 |
| Divers et imprévus sur la totalité des postes (env. 7 %) | Fr. | 1'000.00 |
| Total HT | Fr. | 13'000.00 |
| TVA 7.7 % | Fr. | 1'000.00 |
| **Total général (TTC)** | **Fr.** | **14'000.00** |

3.1.2 Achat et installation d'un robot pour la tonte du terrain du Chêne

| | | |
|---|---|---|
| Fourniture d'un robot de tonte | Fr. | 18'500.00 |
| Installation et alimentation | Fr. | 6'500.00 |
| Fourniture et installation d'un abri | Fr. | 2'500.00 |
| Raccordement électrique | Fr. | 2'000.00 |
| Sous-total | Fr. | 29'500.00 |
| Divers et imprévus sur la totalité des postes (env. 7 %) | Fr. | 2'000.00 |
| Total HT | Fr. | 31'500.00 |
| TVA 7.7 % | Fr. | 2'500.00 |
| **Total général (TTC)** | **Fr.** | **34'000.00** |

3.1.3 Construction d'un dépôt de rangement

| | | |
|---|---|---|
| Plans de détails | Fr. | 3'000.00 |
| Enquête | Fr. | 3'000.00 |
| Génie civil | Fr. | 14'000.00 |
| Construction | Fr. | 55'000.00 |
| Sous-total | Fr. | 75'000.00 |
| Divers et imprévus sur la totalité des postes (env. 7 %) | Fr. | 6'000.00 |
| Total HT | Fr. | 81'000.00 |
| TVA 7.7 % | Fr. | 6'000.00 |
| **Total général (TTC)** | **Fr.** | **87'000.00** |

### 3.2 Récapitulatif des coûts

| | | |
|---|---|---|
| Mise aux normes des deux terrains de football | Fr. | 98'000.00 |
| Achat et installation d'un robot pour la tonte du terrain du Chêne | Fr. | 34'000.00 |
| Construction d'un dépôt de rangement | Fr. | 87'000.00 |
| **Total général (TTC)** | **Fr.** | **219'000.00** |

## 4. SUBVENTIONS

Le fonds du sport vaudois peut octroyer une subvention, notamment en cas de rénovation lourde d'un terrain de football. Celle-ci peut aller jusqu'au 15 % des coûts.

## 5. DEMARCHES A ENTREPRENDRE

La durée de l'ensemble des travaux de mise aux normes des terrains de football et de la mise en place des deux autres objets du préavis peut être estimée à 2 mois, au maximum.

Ils seront entrepris en accord avec le club FC Chêne Aubonne en tenant compte de la reprise du championnat qui débute en mars 2018 et des besoins des écoles d'Aubonne.

## 6. FINANCEMENT ET AMORTISSEMENT

**Plan des investissements**

Cet investissement figure dans le plan quinquennal 2018-2022 (joint au budget 2018) pour un montant de Fr. 80'000.-- (Mise aux normes terrains de football et matériel tonte).

**Financement**

Le crédit de Fr. 219'000.-- sera couvert par la trésorerie courante ou par emprunt pour tout ou partie du montant, aux meilleures conditions du moment et dans la limite du plafond d'endettement adopté par le Conseil communal le 29 novembre 2016.

**Amortissement**

L'amortissement sera effectué par un prélèvement au fonds de réserve « Investissements futurs », compte N° 9282.02 qui présentait un solde de Fr. 783'329.-- lors de la rédaction du présent préavis.

**Impact sur le compte de fonctionnement**

Réduction des charges liées à l'entretien du terrain du Chêne (en terme matériel et humain). En compensation il faudra prévoir l'entretien supplémentaire du robot et en léger entretien pour le maintien du couvert en état.

## 7. CONCLUSIONS

Ainsi que mentionné précédemment, la Municipalité vous prie, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les Conseillers,

- vu le préavis municipal n° 1/18 relatif à la mise aux normes des terrains de football et annexes,
- ouï le rapport de la Commission chargée d'étudier ce projet,
- ouï le rapport de la Commission des finances,
- attendu que ledit objet a été régulièrement porté à l'ordre du jour,

**de voter le décret suivant :**

**LE CONSEIL COMMUNAL D'AUBONNE**

- autorise la Municipalité à procéder aux travaux et acquisitions tels que présentés
- autorise la Municipalité à entreprendre toutes les démarches utiles à cet effet
- accorde un crédit de Fr. 219'000.-- TTC pour la réalisation de ces travaux
- autorise la Municipalité à financer ce projet par la trésorerie courante ou, si nécessaire à recourir à l'emprunt pour tout ou partie du montant, aux meilleures conditions du moment et dans les limites fixées par le plafond d'endettement validé par le Conseil communal
- autorise la Municipalité à amortir cet investissement par un prélèvement au fonds de réserve « Investissements futurs » compte N° 9282.02 du bilan

Approuvé par la Municipalité dans sa séance du 23 janvier 2018.

Au nom de la Municipalité

| Le syndic : | La secrétaire : |
|---|---|
| L.-E. Rossier | C. Dubois |

***Préavis déposé devant le Conseil communal d'Aubonne en séance du 30 janvier 2018***

Annexe : Fiche d'investissement

**Commune d'Aubonne**

# Fiche d'investissement

| Préavis | 1/18 | Mise aux normes des terrains de football et ses annexes | Aubonne, le 23 janvier 2018 |
|---|---|---|---|

| Situation des préavis | 7.2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Total des préavis votés par le Conseil Communal | CHF 99'400.00 | CHF 732'680.00 | | | | |

| Patrimoine | Administratif |
|---|---|
| **CHF 832'080.00** | |

| Situation des emprunts | 7.2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Plafond d'endettement adopté pour la législature | CHF 43'000'000.00 | CHF 43'000'000.00 | CHF 43'000'000.00 | | | |
| Endettement au 1er janvier | CHF 25'766'348.94 | CHF 24'216'161.00 | CHF 23'347'633.95 | | | |
| Evolution des emprunts durant la période +/- | -CHF 1'550'187.94 | -CHF 868'527.05 | -CHF 467'407.09 | | | |
| Endettement au jour du document | CHF 24'216'161.00 | CHF 23'347'633.95 | CHF 22'880'226.86 | | | |

| | |
|---|---|
| Cautionnements | CHF 189'800.00 |
| Dettes associations | CHF 235'000.00 |

| Dépenses d'investissements | | Estimation des dépenses d'investissements nets | | | | | | Estimation amort. + entretien | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Descriptif/Libellé | CHF TTC | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | Durée ans | Participation Subvention | Prélèvement réserve | Entretien annuel |
| Terrain principal | 84'000 | | | 84'000 | | | | | | 84'000 | |
| Terrain d'entrainement | 14'000 | | | 14'000 | | | | | | 14'000 | |
| Achat et installation d'un robot | 34'000 | | | 34'000 | | | | | | 34'000 | |
| Construction d'un dépôt de rangement | 87'000 | | | 87'000 | | | | | | 87'000 | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| **Total d'investissement** | **219'000** | **0** | **0.00** | **219'000.00** | **0.00** | **0.00** | **0.00** | | **0** | **219'000** | |

| Financement du préavis | | |
|---|---|---|
| **Budget de fonctionnement :** | **0.00** | |
| Trésorerie courante | 0.00 | |
| **Investissements :** | **219'000.00** | |
| Trésorerie courante | 219'000.00 | *Probable* |
| Emprunt | | |
| | | |

| Estimation des coûts d'exploitation | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Libellé / années** | | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
| **Coûts total d'exploitation** | | **CHF 0** | **CHF 0** | **CHF 0** | **CHF 2'000** | **CHF 2'000** | **CHF 2'000** |
| Intérets en % | 1.5% | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 |
| Entretien robot et dépôt | | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 2'000 | CHF 2'000 | CHF 2'000 |
| Amortissements | | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 |
| Personnel supp. en CHF | | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 |
| Personnel supp. en EPT | | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 | CHF 0 |
| **Enconomies / Recettes** | | **CHF 0** | **CHF 0** | **-CHF 2'500** | **-CHF 2'500** | **-CHF 2'500** | **-CHF 2'500** |
| Tonte par la voirie | | CHF 0 | CHF 0 | -CHF 2'500 | -CHF 2'500 | -CHF 2'500 | -CHF 2'500 |
| **Coûts nets d'exploitation** | | **CHF 0** | **CHF 0** | **CHF 2'500** | **CHF 4'500** | **CHF 4'500** | **CHF 4'500** |

Compte Bilan : 9141.22

Compte investissement : 2018.01.170-501000